Ročník/Volume 6, Vydání/Issue 46, 18. března/18th March 2019

sunny canadian international school newsletter

Sunny Canadian se proměnilo v casino

Jaro klepe na dveře, a i když máme za sebou náročné období plné testování a uzavírání klasifikace, přece jen nás první paprsky nabily novou energií.

Energii dobíjeli naši žáci i na zimních ozdravných pobytech na horách, aby se po návratu z Jizerek, Krkonoš či Alp naplno pustili do druhého pololetí. Některým se podařilo zabodovat v jednotlivých soutěžích a budeme jim držet palce v postupových kolech. Letos podruhé jsme se stali organizátory okresního kola olympiády v německém jazyce a již tradičně hostili prestižní anglické školy při klání ve Spelling Bee.

Škola se opět stala místem setkání pro zástupce odborné i laické veřejnosti, v únoru nás navštívili žáci základní školy z čínského Pekingu, učitelé z Turecka a v březnu jsem hostili setkání ředitelů a předsedů předmětových komisí ze 6 progresivních českých gymnázií.

Podpořili jsme i charitativní projekty nákupem dárků pro pacienty Popáleninové kliniky Vinohrady a zapojením se do fondu Sidus.

Deváté ročníky se poctivě připravují na přijímací zkoušky na střední školy. Škola jim v tom nabízí pomocnou ruku a organizuje pro ně tzv. „simulace přijímacích zkoušek“. Gymnazisté se již připravují na maturitu a pracují na svém profilu pro vybrané školy.

Největší pozornost se ale upínala k přípravám na maturitní a absolventský ples 2019, tentokrát ve stylu casina. O tom, jak se vydařil, se také dozvíte na stránkách nového Newsletteru. Přejeme vám příjemné chvíle při jeho čtení.

Mgr. Helena Švandová
Zástupkyně ředitele ZŠ pro 2. stupeň
Vice Principal for 2nd Stage ES
Šéfredaktorka SCNL / SCNL Editor in Chief

Sunny Canadian Changed into a Casino

Spring is knocking at the door, and even though we have a challenging period of testing and closing classifications, the first sunshine brings new energy.

Our students recharged their energy for the start of the second semester. with winter trips to the mountains of the Krkonoše, Jizerky or The Alps. Some achieved good results in individual competitions and we will keep our thumbs in the next rounds. This year, for the second time, we organized the regional round of the German Olympiad and, as is SCIS‘ tradition, we hosted prestigious English schools during a Spelling Bee contest.

The school also became the meeting place for public representatives. In February we were visited by elementary school students from Beijing, teachers from Turkey and principals of prestigeous Czech high schools.

We also supported charity projects - by purchasing gifts for patients at the Vinohrady Burns Clinic and joining the Sidus Fund.

Gr. 9 students are preparing for entrance exams for high schools. Our school offers them a helping hand and organizes so-called „simulation of entrance examinations“. High school students are already preparing for Maturita exams and working on their profiles for chosen schools.

However, the greatest attention was paid to preparations for 2019‘s graduation ball, this time in the style of a casino. All these and other information you can get in the new Newsletter pages. We wish you a pleasant time while reading it.

Předseda dolní komory kanadského parlamentu Geoff Regan v Praze

Na pozvání předsedy Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR Radka Vondráčka zavítal do České republiky na oficiální návštěvu ve dnech 16.–18. ledna 2019 předseda kanadské Dolní sněmovny Geoff Regan.

V pátek 18. ledna uctili předsedové dolních komor českého a kanadského parlamentu památku Jana Palacha na nádvoří Karolina a připomněli si roli Kanady v podpoře československého exilu po invazi vojsk států Varšavské smlouvy v roce 1968. Radek Vondráček prohlásil: „To, co Jan Palach udělal, udělal z přesvědčení, ve jménu svobody svých bližních a příštích generací. Dnes by mu bylo 70 let, měl by děti, vnoučata... I když byla vzpomínka na něj všemožně potlačována, nakonec vyhrál a dosáhl svou obětí toho, co chtěl. Stal se spouštěčem a symbolem změn v průběhu roku 1989. Naše svoboda – 30 let po sametové revoluci – je také jeho zásluha."

Předseda Poslanecké sněmovny poté svým příspěvkem zahájil přednášku Geoffa Regana „Demokratické hodnoty a multilateralismus: náš průvodce v turbulentních časech" a zúčastnil se následné besedy. Tuto akci organizovaly velvyslanectví Kanady a Karlova univerzita – nechyběla tedy kanadská velvyslankyně Barbara Richardson, ani zástupci Karlovy univerzity – rektor Tomáš Zima a prorektor Jan Škrha. Kromě Geoffa Regana byli dalšími účastníky za kanadskou stranu jeho manželka a zároveň ministryně Kelly Regan, členové kanadského parlamentu Candice Bergen, Nathan Cullen a Kate Young. I nám bylo ctí se přednášky a následné diskuse zúčastnit – delegaci z naší školy tvořili zástupci vedení SCIS, pan učitel společenských věd Anthony Tucker a studenti druhého a čtvrtého ročníku gymnázia Louisa Pelikánová a Šimon Pavlas.

Přednáška a především následná diskuse byly velice zajímavé. Senátor Geoff Regan představil Kanadu jako zemi hluboce věřící myšlence liberální demokracie, podporující občanskou společnost, různorodost a lidská práva doma i ve světě. Právě Kanada je zemí, která se na mezinárodní scéně hlasitě zastává zemí, jako je Tchajwan, Jemen či Ukrajina. Účinně pomáhá různým přistěhovalcům a, co je hezké, nenazývá je přistěhovalci, nýbrž novými Kanaďany. Takto v Kanadě v druhé polovině 20. století našlo svůj domov i mnoho Čechů – podle posledních odhadů najdeme mezi Kanaďany přes 100.000 lidí českého původu.

V diskusi zazněl i dotaz našeho studenta Šimona Pavlase.

The Speaker of the Canadian House of Commons Geoff Regan in Prague

At the invitation of the Speaker of the Czech Chamber of Deputies Radek Vondracek, the Speaker of the Canadian House of Commons Geoff Regan visited the Czech Republic on 16-18 January 2019.

On Friday, January 18, the Speaker of the Czech Chamber of Deputies and the Speaker of Canadian House of Commons honored the memory of Jan Palach in the Karolinum courtyard and reminded the role of Canada in supporting Czechoslovak exile after the invasion of the Warsaw Pact troops in 1968. Radek Vondracek stated: „What Jan Palach did, made in conviction, in the name of the freedom of his fellow and future generations. Today he would be 70 years old, he would have children, grandchildren ... Even though the memory of him was suppressed, he eventually won and reached with his victim what he wanted. He has become a trigger and a symbol of change in 1989. Our freedom - 30 years after the Velvet Revolution - is also his merit. „

The Chairman of the Chamber of Deputies, after his contribution, began a lecture by Geoff Regan „Democratic Values and Multilateralism: Our Guide in Turbulent Times" and attended a subsequent discussion. This event was organized by the Embassy of Canada and Charles University – there were Canadian ambassador Barbara Richardson and representatives of Charles University - Rector Tomas Zima and Vice-Rector Jan Skrha. In addition to Geoff Regan, his wife and Minister Kelly Regan, members of Canadian Parliament Candice Bergen, Nathan Cullen, and Kate Young were other participants for the Canadian side. We were honored to take part in lectures and follow-up discussions - a delegation from our school consisted of representatives of the SCIS leadership, Anthony Tucker, Social Science Teacher, and excellent high school students Louisa Pelikanova and Simon Pavlas. The lecture, and especially the subsequent discussion, were very interesting. Senator Geoff Regan introduced Canada as a country deeply believing the ideas of liberal democracy, supporting civil society, diversity and human rights at home and around the world. Canada is a country that is loud in the international scene because of Taiwan, Yemen or Ukraine. It effectively helps different immigrants and, what is nice, they are not called immigrants, but new Canadians. Thus, in Canada in the second half of the 20th century, many Czechs found their home - according to recent estimates, over 100,000 people of Czech origin can be found among Canadians. A question was also asked by our student Simon Pavlas.

Mgr. Ron Stiles
Generální ředitel /
Academic Director

Návštěva studentů z Číny

V polovině února naši školu v rámci projektu Česko-čínské kulturní asociace navštívila skupina 20 žáků tří základních škol z Pekingu: Hei Zhi Ma Primary School, Shi Jia Primary School, Xi Zhong Jie Primary School. Děti byly ve věku 10–12 let, zúčastnily se výuky ve třídách a zahrály si různé seznamovací hry se svými vrstevníky. Naši žáci je provedli po škole, čínské děti zase na oplátku předvedly tradiční čínský způsob vaření a podávání čaje.

Návštěva byla velmi zajímavá a přínosná pro všechny zúčastněné. Domníváme se, že podpora multikulturních výměn je velice důležitá.

Mgr. Ron Stiles
Generální ředitel /
Academic Director

Chinese Students Visit

In mid-February, our school, within the project of the Czech-Chinese Cultural Association, was visited by a group of 20 pupils from three primary schools in Beijing: Hei Zhi Ma Primary School, Shi Jia Primary School, Xi Zhong Jie Primary School. Children were 10-12 years of age - they had lessons with our students and played different ice-breaking games with their peers. Our pupils showed them the school, Chinese children in turn presented the traditional Chinese way of cooking and serving tea.

The visit was very interesting and beneficial for all participants. We think that multicultural visits are very important.

Turečtí učitelé ve SCIS v rámci programu Erasmus+

V druhé polovině února jsme ve SCIS přivítali další mezinárodní delegaci. Tentokrát se jednalo o skupinu cca 20 vybraných pedagogů z Turecka, kteří navštívili několik škol v České republice v rámci programu Erasmus+. V naší škole se zúčastnili hodin přírodních věd a studijních dovedností.

Podobné akce vždy vítáme – jednak se můžeme pochlubit naší krásnou školou, ale především podporujeme myšlenku otevřeného vnímání světa, etnické tolerance a mezinárodní spolupráce.

Turkish Teachers at SCIS via Erasmus+

In the second half of February, at SCIS, we welcomed another international visit. This time it was a group of about 20 selected teachers from Turkey who visited several schools in the Czech Republic under the Erasmus+ program. At our school they attended lessons of English Science and Study Skills.

We always welcome similar events - on the one hand, we our proud of our beautiful school, but above all, we support the idea of being open-minded, ethnic tolerance and international cooperation.

Mgr. Ron Stiles
Generální ředitel /
Academic Director

Setkání ředitelů v CIS

Jeden ze základních pilířů školního vzdělávacího programu Gymnázia CIS je zásada Škola otevřená. Znamená to být otevření vůči studentům a rodičům a také vůči odborné veřejnosti. Bylo nám ctí, že jsme mohli na začátku března uspořádat pracovní setkání managementu, předsedů předmětových komisí a kariérových poradců ze šesti nejprogresivnějších gymnázií v Čechách – Dvořákovo Gymnázium z Kralup nad Vltavou, Gymnázium Bohumila Hrabala z Nymburka, Gymnázium Josefa Kajetána Tyla z Hradce Králové, Gymnázium Na Zatlance z Prahy, Gymnázium Oty Pavla z Radotína, Gymnázium Třeboň. Setkání bylo zaměřeno na bilingvní výuku a na CLIL (výuka nejazykových předmětů v cizím jazyce), na práci předsedů předmětových komisí a kariérové poradenství pro studenty mířící na zahraniční univerzity. Velmi si vážíme spolupráce s těmito školami a vzájemné inspirace, díky které zvyšujeme svou profesionální úroveň i kvalitu výuky.

PaedDr. Jana Zbirovská, Zástupkyně ředitele pro Gymnázium / Vice Principal for HS

Principals Meeting at CIS

One of the elementary pillars of the school educational program for HS CIS is the principle to be an Open School. That means to be open to students and parents, as well as to pedagogical experts. We were honoured to organize a meeting of management, heads of departments and career advisors from six of the most progressive high schools in the Czech Republic - Dvořákovo Gymnázium from Kralupy nad Vltavou, Gymnázium Bohumila Hrabala from Nymburk, Gymnázium Josefa Kajetána Tyla from Hradec Králové, Gymnázium Na Zatlance from Prague, Gymnázium Oty Pavla from Radotín, and Gymnázium from Třeboň. The meeting was focused on bilingual teaching and on CLIL (teaching non-language subjects in a foreign language), on the work of heads of departments and career counselling for students who are heading to foreign universities. We greatly value our cooperation with these schools and our mutual inspiration, thanks to which, we increase our professional level and the quality of teaching.

Cambridge First Certificate

CIS s potěšením a hrdostí oznamuje, že naši studenti 9. ročníku se v nedávných zkouškách Cambridge First Certificate (FCE) dosáhli skvělých výsledků. Chtěli bychom poblahopřát všem studentům 9. ročníku, kteří absolvovali FCE. Je to skutečně fantastický výsledek a naši studenti by měli být velice hrdí na to, čeho dosáhli.

FCE prokazuje jazykovou způsobilost na úrovni B2 Společného evropského referenčního rámce (CEFR) a používá se pro studijní a pracovní účely. Jedná se o kvalifikaci vyššího středního stupně, která dokládá, že kandidát může používat každodenní písemnou a mluvenou angličtinu pro pracovní a studijní účely. Kvalifikace navíc dokazuje, že naši studenti mají jazykové schopnosti pro život a práci v anglicky mluvících zemích nebo pro studium v angličtině. Žáci 9. ročníku jasně prokázali schopnost komunikovat tváří v tvář, vyjádřit své názory a podložit je pádnými argumenty, posuzovat výhody a nevýhody z různých úhlů pohledu, v psané angličtině pak jasné a detailní vyjadřování. Rovněž prokázali schopnost porozumění a orientaci v textu. Takové výborné výsledky ukazují na rostoucí úsilí zaměstnanců CIS, studentů a rodičů dosáhnout co nejvyššího standardu.

Mnoho gratulací všem, kteří dosáhli FCE. Jsme na vás velmi hrdí.

Mgr. Aidan Smyth, Koordinátor mezinárodních studií pro 2. stupeň ZŠ a Gymnázium / Coordinator for International Studies for 2nd Stage and HS

Cambridge First Certificate in English

CIS is very pleased and proud to announce that our Grade 9 students performed exceptionally well in the recent Cambridge First Certificate (FCE) examinations. We would like to acknowledge and congratulate all the Grade 9 students who passed the FCE. It really is a fantastic result and our students should be very proud of what they have achieved.

The FCE demonstrates language proficiency at Level B2 of the Common European Framework of Reference (CEFR) and is used for study and work purposes. It is an upper-intermediate qualification used to demonstrate that a candidate can use everyday written and spoken English for work and study purposes. Moreover, the qualification proves that our students have the language skills to live and work independently in an English-speaking country or study on courses taught in English. The ability to communicate effectively face-to-face, expressing opinions and presenting logical arguments, as well as writing clear, detailed English, and explaining the advantages and disadvantages of different points of view, writing letters, reports, stories and lots of other types of text have all been demonstrated and externally certified by our Grade 9 students.

Such tremendous results demonstrate the increasing commitment of CIS staff, students and parents to achieving the greatest possible standards. Once again, many congratulations to all who have achieved the FCE. We are very proud of you.

Cambridge English
First
First Certificate in English (FCE)

Mladý chemik

V soutěži Mladý chemik hlásíme dobojováno! Náš zástupce Daniel Janda z IX. A se v prosinci probojoval do 3. kola, kdy z 348 soutěžících obsadil krásné 27. místo a postoupil do dalších bojů. Druhé kolo bylo postaveno na teoretických otázkách. To třetí již vyžadovalo nejen chemické znalosti, ale také laboratorní dovednosti. Výsledné pořadí bylo součtem teoretického i praktického klání, a tak nezbývá než Danovi pogratulovat, že i zde se snažil protlačit do čela chemického pelotonu (konkrétně z 27. místa na 21.). Na absolutní vrchol to sice už nestačilo, ale myslím, že Dan získal zajímavé zkušenosti a třeba ještě přehodnotí svou profesní budoucnost. Děkujeme za reprezentaci naší školy a věříme, že do roka a do dne budeme moci psát o jeho úspěšných následovnících.

Mgr. David Reichmann, Učitel ZŠ a G / ES and HS Teacher

Young Chemist

We report the results of the final of the Young Chemist competition! Our representative, Daniel Janda from 9.A, made his third round in December, winning a great 27th place from 348 contestants and advancing further into the competition. The second round was based on theoretical questions. The third one required not only chemical knowledge, but also laboratory skills. The final examination was the sum of the theoretical and practical contests, so we should congratulate Dan for trying to push the achievements in the chemical competition (from 27th to 21st). The absolute top has not been reached by him, but I think Dan has gained some interesting experience and may still be re-evaluating his future in chemistry. Thank you for representing our school Daniel and we believe we will be writing about his successful followers next year.

Okresní kolo olympiády z německého jazyka podruhé na půdě školy

Vletošním roce již podruhé na naší škole proběhlo okresní kolo olympiády v německém jazyce.

Školního kola olympiády se zúčastnili téměř všichni žáci studující u nás němčinu. Své znalosti si chtěli vyzkoušet i „páťáci“, kteří byli nejmladšími účastníky. V okresním kole naši školu zastupovalo šest žáků ve třech kategoriích.

Všichni soutěžící si přišli vyzkoušet své pokroky a porovnat své znalosti s jinými vrstevníky. Také si však užívali jeden školní den naplněný zcela odlišnou aktivitou, novými zážitky a novými setkáními. Nervozita a nejistota se ale také objevila, i když žáci stanuli před porotou, která se na ně usmívala a všemožně se je snažila povzbuzovat. Někteří byli překvapeni, co z nich pod tímto tlakem „vypadlo za moudra“. Jiné tato výzva natolik ochromila, že se drželi jen zajetých frází. Všichni si vyzkoušeli, jaké to je překračovat své hranice a dělat něco navíc.

Musím tedy pochválit všechny, neboť se v plném nasazení pustili do písemné části olympiády a pak se odvážně posadili před tři zkoušející a i přes velkou nervozitu se snažili předvést své nejlepší konverzační schopnosti v německém jazyce. Byl to velmi krásný zážitek pro nás zkoušející, když jsme mohli poznávat tyto mladé lidi a povídat si s nimi. Radost nám přinesl Max Mikuláš, který se probojoval na první místo ve III. kategorii a bude naši školu reprezentovat v krajském kole. Přejeme hodně úspěchů a těšíme se na příští ročník.

Mgr. Dagmar Klečková, Učitelka německého jazyka ZŠ a G / ES and HS German Teacher

The District Round in German Olympiad Again at SCIS

The school round of the German Olympiad was attended by almost all of our pupils studying German. Also Gr. 5 students, the youngest participants, wanted to face a new challenge. In the district round, six SCIS students participated in three categories.

All participants came to test their progress and compare their knowledge with their peers. Additionally, they also enjoyed one day of schooling with a completely different activity, new experiences and new encounters. In short, they really enjoyed a somewhat different day. Nervousness and uncertainty also emerged. Especially when pupils stood before a testing commission smiling and encouraging them all. Some students were surprised how well they could do under this pressure. Some were a little paralyzed and used only previously known phrases. Even so, everyone tried to cross their personal borders, and do something extra.

I have to praise all of them because they went to the written part of the Olympiad in full engagement and then boldly sat down in front of the three examiners, and despite their nervousness, they tried to demonstrate their best conversational skills in the German language. It was a very beautiful experience for us when we met these young people and talked to them. We were delighted that Max Mikuláš, (4G1) achieved first place in Category III. A and will represent our school in the regional round. We wish a lot of success to him and we are looking forward to next year.

Recitační soutěž zná své vítěze

Ve čtvrtek 14. února vládla na SCIS poezie. Vítězové třídních kol prvního a druhého stupně si změřili síly ve školním kole. V porotě zasedli učitelé naší školy. Všichni žáci předvedli skvělé výkony, a tak určit nejlepší nebylo vůbec jednoduché. Nakonec se ale porota shodla na uvedených výsledcích. Vítězům gratulujeme a budeme jim držet palce v okresním kole v Rudné 20. a 21. března.

The Recitation Contest Knows Its Winners

On Thursday, February 14, poetry reigned at SCIS. The first and second stage class winners measured their strengths in the school competition round. All the students had great performances, so they found out being the best was not easy at all. But finally the jury agreed on the results. Congratulations to the winners and we wish them luck in the district competition round in Rudna on March 20 and 21.

Mgr. Pavel Oškrkaný
Učitel ZŠ a G /
ES and HS Teacher

kategorie	pořadí	jméno a příjmení
0	1.	Jakub Nebeský
	2.	Rosalie Jana Jandová
	3.	Elizara Kallmunzer
1	1.	Aiden Amit Paunikar
	2.	Charlie Herbeck
	3.	Oliver Steiner
2	1.	Kristian Partyš
	2.	Leontýna Škvárová
	3. / 4.	Veronika Stiles
	3. / 4.	Matěj Macoun
3	1.	Elin Herbeck
	2.	Jakub Stiles
	3.	Natálie Mrštinová
4	1.	Anastasia Denisova
	2.	Sofie Ema Novotná

SCIS opět pořádala Spelling Bee

Během ledna a února Sunny Canadian zorganizovala soutěž v hláskování, a to velmi úspěšně. Soutěž Spelling Bee je populární po celém světě a především v USA. Naši američtí učitelé jsou tedy velmi rádi, že se tato soutěž koná i u nás.

V pátek 8. 2. byla „třídní kola" během anglických lekcí. Níže uvedení účastníci získali špičková místa ve svých třídách. Hvězda (*) představuje třídní vítěze.

V pátek 15. 2. jsme absolvovali naše „školní kolo" v tělocvičně Lower Canada se všemi studenty 3., 4. a 5. ročníku. Úspěšní studenti pak pokračovali do okresního kola.

Ráno v pátek 8. 3. jsme v SCIS přivítali školy Dino School, Wonderland Academy, Open Gate a Central Point, které přijaly pozvání do historicky největší Speelling Bee soutěže. Účastnilo se 6 nejlepších účastníků školních kol a rodiče a studenti je sledovali z prohlídkové galerie v naší sportovní hale. Všichni soutěžící se intenzivně připravovali a krásně reprezentovali svou školu. Škola Central Point se pyšní titulem celkového výherce.

Konečné skóre bylo: Central Point – 51 bodů, SCIS – 33 bodů, Wonderland Academy – 33 bodů, Open Gate – 30 bodů a Dino School – 25 bodů.

Již nyní se těšíme na třetí ročník soutěže Spelling Bee. Gratulujeme všem skvělým zúčastněným!

Bc. Amy Valeš, Koordinátor pro mezinárodní studia na 1. stupni / Coordinator for International Studies for First Stage

Annual Sunny Canadian Spelling Bee

In February and March, Sunny Canadian happily organized its annual spelling bee! Spelling bees are popular all over the world but especially in the U.S.A., so our American teachers were excited to bring the school tradition to the Czech Republic.

Friday 8.2.2019 were the "classroom rounds" during English lessons, with the following participants earning the top places in their classes. A star (*) represents classroom winners.

CLASSROOM SPELLING BEE TOP SPELLERS					
III.A	**III.B**	**IV.A**	**IV.B**	**V.A**	**V.B**
Tobiáš Burda	Monika Blažkova	Tomáš Brajer	Kevin Dinh	Yasmine Dhallal	Denis Adámek
Nela Hruba	Emilia Harris	Matyáš Alex Civín	Anežka Jandová	Adam Kendra	Eliška Fitzpatrick
Oliver Marani	Charlie Herbeck	Timur Kašpar	Hugo Kaidl	Jan Tomáš Krčka	Vanda Lhotáková
Emma Němčoková,	Karolína Kaletová	Kateřina Krečun	Daniel Schlaichert	Lilly Liberová	Maksym Logvinenko
Adam Štádler	Tea Vršínská	Nicholas Lauren	Dušan Zábrodský	Matěj Macoun	Václav Malčánek
Filip Vorel		Maxim Sladovník			Kristian Partyš
		Julie Sladovníková			Matěj Pražský

On Friday 15.2., we had our "school round" in the Lower Canada gym with all Grade 3, 4, and 5 students watching.

Finally, Central Point was proud to take home the trophy as the overall school champion. Final scores were Central Point 51 points, Sunny Canadian 33 points, Wonderland Academy 33 points, Open Gate 30 points, and Dino 25 points.

We're looking forward to next year's spelling bee. Congratulations to all of our super spellers!

SCHOOL SPELLING BEE RESULTS	
Round 9	**1st place – Adam Kendra**
Round 8	**2nd place – Matěj Pražský**
Round 7	**Yasmine Dhallal** **Nicholas Lauren**
Round 6	**Eliška Fitzpatrick** **Daniel Schlaichert**
Round 5	Vanda Lhotáková
Round 4	Hugo Kaidl Emma Němčoková, Adam Štádler Filip Vorel
Round 3	Anežka Jandová Karolína Kaletová Kateřina Krečun Maksym Logvinenko Václav Malčánek Kristian Partyš Julie Sladovníková Dušan Zábrodský
Round 2	Tobiáš Burda Kevin Dinh Charlie Herbeck Timur Kašpar Oliver Marani Tea Vršínská
Round 1	Denis Adámek Monika Blažkova Tomáš Brajer Emilia Harris Nela Hruba Jan Tomáš Krčka Lilly Liberová Matěj Macoun

DISTRICT SPELLING BEE RESULTS	
Round 9	1st place – Mia Štufi (Wonderland Academy)
Round 8	2nd place – Maks Brisku (Central Point)
Round 7	3rd place - Richard Maštovský (Dino)
Round 6	Maximilián Meľko (Wonderland Academy) Ilja Rothenbuhler (Central Point) Daniel Schlaichert (Sunny Canadian)
Round 5	Kanykei Doorova (Central Point) Adam Kendra (Sunny Canadian) Klaudie Klečková (Open Gate) Adam Kovařík (Open Gate) Nicholas Lauren (Sunny Canadian) Mateo Sanjuan Marzo (Central Point) Antonín Sedlák (Open Gate)
Round 4	Tomáš Doulík (Open Gate) Eliška Fitzpatrick (Sunny Canadian) Sarah Gassmann (Central Point) Nela Radilová (Open Gate) Linda Šnejková (Dino) Martin Vytvar (Dino)
Round 3	Matěj Pražský (Sunny Canadian)
Round 2	Kira Boublík (Open Gate) Yasmine Dhallal (Sunny Canadian) Nikol Janoušková (Dino)
Round 1	Ilian Gergisak (Central Point) Natalie Hladiková (Wonderland Academy) Nina Lukasová (Wonderland Academy) Adela Pavlíková (Dino) Daniela Saražynska (Dino) Melissa Vojtěch (Wonderlang Academy)

Popáleninová klinika Vinohrady

Česko i naše škola si připomněla 50 let ode dne, kdy se Jan Palach v roce 1969 upálil na protest proti poměrům v Československu po potlačení pražského jara. Jeho pohřeb se stal velkou společenskou manifestací a ze samotného Jana Palacha se stal národní hrdina. Svou bolestnou smrtí odevzdal za své ideály nejvyšší oběť.

Jako každý rok, tak i letos žáci čtvrtého a pátého ročníku navštívili Kliniku popálenin na Vinohradech, aby tak předali dětským pacientům malé dárky. Klinika popáleninové medicíny v Praze na Vinohradech je jedno z největších popáleninových center s nejdelší tradicí v Evropě. V prostorách dětského akutního příjmu kliniky je ročně hospitalizováno průměrně přes 300 dětí. Se zatajeným dechem jsme měli možnost mluvit s popálenými dětmi, slyšet jejich příběhy a na vlastní oči vidět rozsah jejich zranění. Věříme, že je naše drobné dárky, které byly zakoupeny z finančních výtěžků našich vánočních trhů, aspoň na chvíli rozptýlily a potěšily.

Všem dětem přejeme brzké uzdravení a do budoucnosti hodně štěstí, zdraví a radosti.

Mgr. Zina Pacak,
Zástupkyně ředitele
pro 1. stupeň ZŠ /
Vice Principal for 1st Stage ES

The Burns Clinic of Vinohrady

The Czech Republic and our school commemorated the 50th anniversary of the day when Jan Palach was burned in 1969 to protest against the Czechoslovakia after suppression of the Prague Spring. His funeral became a great social manifestation and from this Jan Palach himself became a national hero. He gave the highest sacrifice for his ideals. Every year, our pupils of Grs 4-5 visit the Vinohrady Burns Clinic to give small gifts to children who were burned. The Clinic of Burn Medicine in Prague is one of the largest burns centers with the longest tradition in Europe. There are over 300 children hospitalized annually in the children's acute admissions of the Burns Medicine Clinic. With concealed breathing, we were able to talk to burned children, hear their story, and see with our own eyes the extent of their injuries. We believe that our little gifts that were purchased from the Christmas financial proceeds will bring them delight for a while. We wish them a quick recovery, health, and the joy of life.

Žákovský parlament podpořil fond Sidus

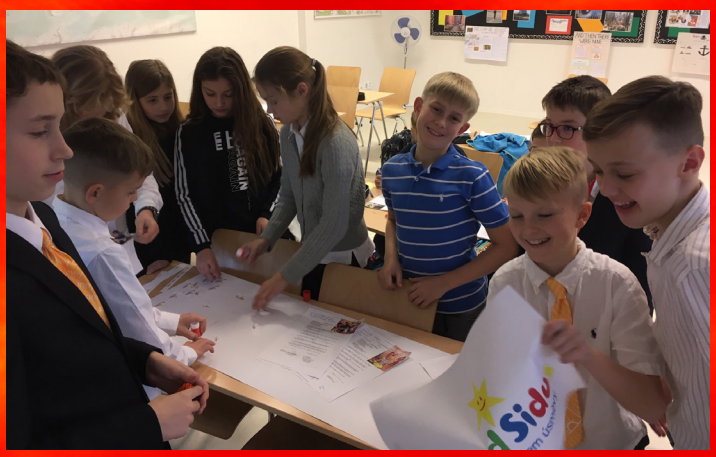
Letos se prvním rokem žákovský parlament SCIS zapojil do dobročinného projektu Fondu Sidus. Cílem tohoto projektu bylo získat finanční prostředky na pomoc při léčbě vážně nemocných dětí v ČR.

Realizace dobročinného prodeje se chopili převážně žáci šestého ročníku. V hodinách finanční gramotnosti se podíleli na přípravě prodejního stánku, psaní a lepení letáku, organizace prodejních týmů. Práce to byla náročná, ale námaha stála za to. Během dvou dní se prodaly téměř všechny záložky a propisky. Děti dobře pochopily smysl této dobročinné akce a uměly vysvětlit potenciálním kupujícím důvod svého snažení. Hřejivý pocit z dobrého skutku si pak společně s výrobky odnášelo mnoho dětí i rodičů. A my můžeme být hrdi na zástupce Žákovského parlamentu, kteří vše pomáhali organizovat. Poděkování pak patří všem, kteří se nákupem výrobku do pomoci vážně nemocným dětem zapojili.

Ing. Radka Horáková,
Učitelka ZŠ a G /
ES and HS Teacher

Student Parliament Supported Fund Sidus

This year, for the first time, our Student Parliament joined the Sidus Fund's charity project. The aim of this project is to raise funds to help with the treatment of seriously ill children in the Czech Republic. The realization of charity sales was mainly led by Gr. 6 students. In lessons on financial literacy, they participated in the preparation of a sales stand, writing and gluing leaflets, and the organization of sales teams. It was not easy to direct some of the more lively students and lead the activity to the goal. But the effort was worth it. During the two sales' days, almost all bookmarks and pens were sold. The children understood the meaning of this charity action and were able to explain to potential buyers the reason for their efforts. Parents took the products home having the warm feeling of having done a good deed. And we can be proud of the representatives of the Student Parliament, which helped to organize this event. Thank you all who took part in this charity to help sick children.



Děti ze Sunny opět strávily týden zimními sporty

Škola v přírodě je součástí školní docházky na českých školách již více než půl století. V porovnání se zahraničím (zvláště se západní Evropou a USA) se jedná o prvek relativně specifický, který však v českém kontextu získal natolik integrální postavení, že vůči němu – na rozdíl od ostatních témat souvisejících se školním vzděláváním – nejsou vznášeny pochybnosti. V pedagogickém diskurzu panuje shoda, že škola v přírodě je žádoucí fenomén.

V Sunny Canadian International School jezdíme každou zimu na ozdravné pobyty na hory. Děti z MŠ vyrazily do Kořenova v Jizerských horách, kde strávily týden lyžováním, bobováním, sáňkováním a dalšími zimními hrátkami. Žáci prvního stupně (ti mladší) navštívili rovněž Jizerské hory (pobyli v Bedřichově), žáci třetích až pátých ročníků zavítali do Krkonoš na Tetřeví boudy. Žáci z druhého stupně již jezdí vyzkoušet své lyžařské umění do vyšších hor – do Alp. Ti, kteří se kromě angličtiny učí i německy, vyrážejí do Rakouska do lyžařské oblasti Ski Amadé a francouzštináři zase brázdí svahy francouzských Alp v oblasti Grand Massif nedaleko starobylého městečka Samoëns. Děti se neučí jen lyžovat či jezdit na snowboardu. Podle možností ubytovacího zařízení také sportují v tělocvičně nebo si mohou zaplavat v bazénu, v Rakousku využívají místní dlouhou sáňkařskou dráhu, ve Francii bruslí. V zahraničí se navíc přidává výuka jazyka a reálií dané země. Velmi důležitou součástí veškerých ozdravných pobytů je skutečnost, že děti a učitelé se mohou poznat i v jiném prostředí, děti se seznámí napříč třídami i ročníky a posílí se jejich vzájemné vazby. Učitelé mají fantastickou možnost poznat osobnost dětí, doplnit si své poznatky a zkušenosti ze třídy o daleko plastičtější obrazy "ze života". Platí to ovšem i naopak, děti překvapeně zjistí, že učitelé jsou úplně normální lidé jako jejich rodiče či jiní dospělí známí. Když se pak všichni po týdnu příjemně unavení, ale nadšení vrátí do školy, mají krásné vzpomínky na společné zážitky.

Ing. Jitka Stiles, Ph.D.
Ředitelka pro MŠ, ZŠ a Gymnázium / Kindergarten, Elementary School and High School Principal

Children from Sunny Spent a Week with Winter Sports

School in nature has been part of school attendance in Czech schools for more than half a century. Compared to foreign countries (especially Western Europe and the USA), this is a relatively specific element, but it has gained in the Czech context such an integral position that there are no doubts about it - unlike other issues related to school education. In pedagogical discourse, there is a common consensus that school in nature is a very desirable phenomenon.

At Sunny Canadian International School, we go for winter trips to the mountains every year. The children from the kindergarten went to Korenov in the Jizerske Mountains, where they spent a week skiing, sledging and playing a variety of winter games. First-stage students also visited the Jizerske Mountains, but they stayed in a different location called Bedrichov. Second-stage students tried their skiing skills on even bigger mountains, the Alps. Those students who are currently learning German went to Austria to ski in the Ski Amadé region and the students who are learning French went to the slopes of the French Alps in the Grand Massif area near the ancient town of Samoens. Over the course of the week, children do not just learn how to ski or how to snowboard. Depending on accommodation they also do sports in the gym, swim in the pool, in Austria they can also go sledging and in France ice skating. In addition, students in Austria and France are taught the local language (German/French) and they speak about the country they are in. A very important part of all these trips is the fact that children and teachers can get to know each other better, children can meet students from other classes, thus relations between them can be strengthened. Teachers have a fantastic opportunity to get to know the children's personality, to add their unilateral experience from the classroom to far more plastic pictures from „a real life". On the contrary, the children are surprised to discover that teachers are completely normal people like their parents or other adults they know. And when they are back at school – tired but excited – they have beautiful memories of their experiences.

Ledové království

Koncem ledna vyjeli naši žáci prvních a druhých tříd na týden do Jizerských hor. Zasněžený Bedřichov s penzionem Uko nás přijal stejně pohostinně jako loni. Děti denně vyrážely na sjezdovku Malinovka, aby se zlepšily ve svém lyžařském umění. Po lyžovačce bylo velmi příjemné skočit do bazénu či vířivky. Ve volném čase jsme navštívili stanici horské služby, kde nás záchranáři seznámili s technikou a zdravotními pomůckami. V infocentru jsme zjistili, co nám tato zařízení mohou nabídnout, a odnesli si zimní mapy okolí. Od kostela sv. Antonína jsme měli nádherné výhledy po okolí. V hlubokém sněhu se to krásně válelo a klouzalo. Obdivovali jsme obrovské rampouchy, které visely ze střech okolních domů. Anglické večery udržovaly naši angličtinu v pohotovosti, ať už se jednalo o psaní deníku, filmové představení, či talentovou soutěž. Těšíme se, až naše království navštívíme v červnu, v plném slunečním svitu.

Mgr. Milena Urbanová
Učitelka ZŠ /
ES Teacher

Ice Kingdom

At the end of January, our first and second grade pupils went to the Jizera Mountains for a week. We arrived to a snowy Bedřichov and Uko was excited to welcome us again this year! The children spent their days improving their skiing skills on the Malinovka slopes. After skiing, the children had the opportunity to warm up in the whirlpool. In our free time, we visited the mountain service station, where the rescuers talked about safety on the mountain. At the info center we found out what facilities were in the area and saw a winter map of the neighborhood. We visited the church of St. Antonia and admired the beautiful views of the surroundings. We enjoyed trekking through the deep snow and exploring all there was to see, especially finding the huge icicles that hung from the roofs of the surrounding houses. The English program at night kept our nights busy and exciting! We spent our nights creating diaries, watching a film, and preparing for our talent show. We are looking forward to seeing our kingdom in June full of sunshine and warmer weather.

Týden na Tetřevích boudách

V týdnu 21.–26. 1. 2019 se 3.–5. ročníky zúčastnily zimního ozdravného pobytu.

Lyžovalo se s instruktory a učitelkami za krásného slunečného počasí. Na programu nebylo jen sportovní vyžití, ale i různé aktivity v českém a anglickém jazyce. Mezi jednu z nich patřila i Talent Show. Třída V. B vymyslela vtipnou show s novými hity ze světa hudby. Za toto vystoupení si vysloužili první místo.

Myslím, že mluvím za všechny, když řeknu, že týden stál skutečně za to.

Magdaléna Churáčková Žákyně V. B / Student V. B

Week at the Tetřeví Boudy

During the week of 21-26 January 2019 the 3rd to 5th graders took part in the winter ski trip.

We were skiing with instructors and teachers in beautiful sunny weather. The program included not only sports, but also various activities in Czech and English. One of the highlights was the Talent Show. Class 5 B invented a fun show with new hits from the world of music which students enjoyed. For this performance they won first place. I am speaking for everyone when I say the trip really was worth it.

Co nás baví na Francii?

Na lyžařský, snowboardový a jazykový pobyt odjížděli naši žáci letos v lednu již po sedmé. Užili si týden plný slunce, sněhu, sportu a francouzské kultury. Namísto obvyklé zprávy jsem se rozhodla zeptat sama sebe, co nás na Francii od roku 2013 doopravdy baví.

Ze snídaně rovnou na sjezdovku, po obědě odpočinek v chatě a možnost mít večer chatu celou pro sebe. To jsou důvody, proč na Francii nedáme dopustit. Ubytování bez civilizace přímo na kopci je zkrátka k nezaplacení, obzvláště máte-li s sebou pár desítek dětí. Navíc vás čeká rozsáhlé středisko s perfektním zázemím pro začátečníky a nepřeberným množstvím sjezdovek a volných terénů pro pokročilé.

Ve Francii se seznámí mladší děti se staršími. Sraz všech účastníků od šesťáků po 4G1 na jednom pokoji nás letos s panem Allenem dojal, až jsme si ho museli vyfotit. Společný zážitek celého druhého stupně a 4G1 děti propojí. Gymnazisté se navíc každoročně ujímají role praktikantů, kteří bodují pokoje, pomáhají s programem a na závěr zasednou v porotě pro hodnocení talentové soutěže.

Prožijete-li týden s dětmi uprostřed hor, máte s nimi úplně jiný vztah, než když je potkáváte jen na pár hodin uprostřed pracovního týdne. A to se opravdu počítá.

A ty sýry a klobásky z místní tržnice v Samoëns! Doufám, že Vám je Vaše děti také přivezly! Navíc jsme se ve volném dni procvičili v bruslení.

Moje velké díky patří všem, kteří se na pobytu podíleli: Lauře Rollier, Michalu Sváčkovi, Ronu Stilesovi a Clivu Allenovi. Věřte, že není jednoduché vyrazit na takovou akci, ale děláme to rádi.

Mgr. Michaela Kašparová
Vedoucí francouzských studií / Head of French Department

What Do We Enjoy in France?

A skiing, snowboarding, and language trip for our students took place in January for the seventh year. They enjoyed a week full of sun, snow, sports and French culture. Instead of writing an usual article, I decided to ask myself what we have really been enjoying in France since 2013.

Straight to the ski slope after breakfast, relaxing in the cottage after lunch and some time to chat in the evenings. That's why I'm not going to let go of France. The accomodation on the hill away from civilization is simply unique, especially if you have a great group of students with you. In addition to that, the ski resort is big with perfect slopes for beginners as well as the possibility to go off-piste for advanced skiers and snowboarders.

In France, younger and older students get to meet and spend time together. On the last day, all students from grade 6 to 4G1 gathered in one room to have a chat. It really touched Mr. Allen and I and we had to take a photo of this moment. It is an experience where students from all second grades and 4G1 get to connect. Highschool students also get to decide which room was the cleanest, help with the evening program and take on the role of judges for the talent show.

When you spend a week with those students in the middle of the mountains, you build a completely different relationship with them than if you only see them for a few hours at school. And that counts.

And the cheese and sausages from the local market in Samoëns! I hope your children also bought some for you! In addition, we also got to practice ice skating during our free day.
I would like to thank all those involved in the stay: Laura Rollier, Michal Sváček, Ron Stiles, Clive Allen. Believe me, it is not easy to organise such an event, but it is worth it.

Německy na lyžích v rakouských Alpách

Stejně jako vloni, i letos vycestovalo 28 žáků do rakouského Radstadtu, tentokrát za doprovodu učitelů Carly Frick, Tonyho Tuckera, Jitky Wachtlové a Roberta Kuzmanna. Bylo patrné, že všichni si pobyt v hotelu Bachlehen Johanneshof Jugendhotel náramně užívali. Hotel totiž poskytuje skvělé zázemí pro sport a rekreaci (bazén, konferenční sály, tělocvičnu, jídelnu). Děti měly možnost ochutnat tradiční rakouskou kuchyni, která sklidila velký úspěch. Hlavní zaměření naší výpravy však byly pochopitelně zimní sporty – lyžování, snowboarding a sáňkování. Známé sjezdovky jsme jedno dopoledne vyměnili za sousední na Zauchensee.

Žáci byli rozděleni do týmů po pěti, pojmenovaných podle jednotlivých států Rakouska (Voralberg, Oberösterriech, Niederösterreich, Burgenland a Tirol), a tyto týmy se mezi sebou utkaly nejen v jednotlivých sportovních soutěžích, ale i v soutěži „Česko má talent“, ve které rozvíjely svůj umělecký potenciál a schopnost pobavit druhé. Soutěžící si toto klání velice užívali a vyvinuli maximální úsilí v přípravě těchto aktivit.

Rád bych poděkovali týmu učitelů za jejich péči o naše žáky během pobytu a za jejich snahu poskytnout jim nezapomenutelný zážitek z Rakouska.

Mgr. Robert Kuzmann, Vedoucí německých studií / Head of German Department

German on skiing in the Austrian Alps

Twenty-eight Second Stage and Gymnasium students travelled to Radstadt, Austria accompanied by teachers Carly Frick, Anthony Tucker, Jitka Wachtlová and Robert Kuzmann. Everyone seemed to enjoy the stay at the Bachlehen Johanneshof Jugendhotel with its modern and varied facilities for sporting and leisure activities (swimming pool, conference halls, sport hall, dining area). Our group was able to taste normal Austrian food during the meals which all seemed to enjoy. The focus of the trip, naturally, was skiing, snowboarding and sledding. We also made a one morning excursion to the neighbouring slopes of Zauchensee.

Students were randomly divided into 5 groups with each group named after a state of Austria (Voralberg, Oberösterriech, Niederösterreich, Burgenland and Tirol). In these groups the students competed in various sports competitions as well as developing our „Czech Republic Has Talent“ contest which allowed the students to develop their own entertainment to present to the entire group. The intent was to have fun and students showed great effort in preparing their activities.

We would like to thank the staff chaperones for the care they provided to the students during the week, as well as their commitment to ensuring that the children had an enjoyable experience in Austria.

Na běžkách se 4G1

Za uzavření prvního pololetí studia by se nabízela jako tradiční dárek pěkná kniha, ale 4G1 se rozhodla pro odměnu na horách. Dvoudenní pololetní expedice byla sice krátká, ale velmi intenzivní. Žáci si ji částečně připravovali sami a výšlap s batohy na zádech na chatu, běžky, na kterých většina stála poprvé, a večerní bowling si patřičně užili.

Mgr. Michaela Kašparová
Vedoucí francouzských studií / Head of French Department

Cross Country Skiing with 4G1

It seems that a book could be a nice gift for the successful end of Quarter 2. But 4G1 decided on something different – a reward in the mountains. The two day expedition was short, but very intensive. What was better, the students prepared the trip mostly on their own! They really enjoyed trecking to the cottage, cross-country skiing (for some of them a new experience!) as well as bowling in the evening.

Únikové hry ve SCIS

V prosinci a v lednu jsme si v Sunny Canadian International School vyzkoušeli únikové hry, které pro nás připravila společnost THEROOM zastoupená panem Miroslavem Jiříkem (https://www.theroom.cz/).

Únikové hry jsou v posledních letech ve světě i v České republice velice oblíbené a my jsme se pro ně rozhodli z několika důvodů. Děti únikové hry milují, protože představují dobrodružství a zároveň inteligentní zábavu. Pro nás je ale důležité především to, že při řešení děti prokazují různé sociální kompetence, logické a analytické myšlení. Hlavní roli hraje týmová spolupráce, a to hravým, zábavným způsobem. Ve hrách je dán prostor pro všechny druhy schopností a dovedností, takže se může zapojit každý. Nejde o fyzicky náročnou aktivitu, a tak si ji užijí všichni bez rozdílu kondice, šikovnosti či míry sportovního založení. Děti při hře sledujeme, abychom viděli, jak si vedou – nejde nám tedy primárně o znalosti, ale o schopnost přemýšlet, soustředit se, spolupracovat, být trpělivý, nevzdávat se, zkoušet různé cesty apod. Věříme totiž, že schopnost přemýšlet jinak nebo rozdílně je základem inovací, nových myšlenek, bohatství jedinců i národů.

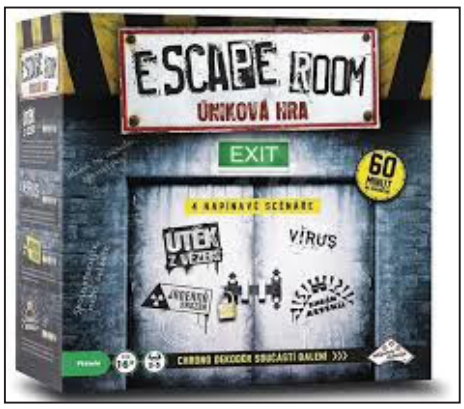
Jak říkal již Platon: „Za hodinu hry se o člověku dozvíte víc, než kdybyste s ním konverzovali celý rok."

Ing. Jitka Stiles, Ph.D.
Ředitelka pro MŠ, ZŠ a Gymnázium / Kindergarten, Elementary School and High School Principal

The Escape Game at SCIS

In December and January we played escape games here at SCIS. These games were prepared for us by THEROOM, represented by Mr. Miroslav Jiřík (https://www.theroom.cz/).

Escape games are very popular in the world and in the Czech Republic in recent years, and we chose it for several reasons. Children love escape games because they are adventures, intelligent and fun. For us, however, it was especially important that by solving tasks, children demonstrate different social competences, logical and analytical thinking. The team plays a major role in a playful, entertaining way. The games give space for all kinds of skills and abilities, so everyone can get involved. This is not a physically demanding activity, so everyone can enjoy it without any difference in physical condition. We watched the children to see how they were doing - we were not primarily concerned with knowledge but with the ability to think, concentrate, cooperate, be patient, not give up, try different paths, etc. We believe that the ability to think differently is the base of innovation, new ideas, and the wealth of individuals and nations.



As Plato said: „You will learn more about the person in an hour of the game than you would know talking to him all year."

Chlapec, který přežil pochod smrti, přijel za našimi studenty

V listopadu 1944 přijíždí jedenáctiletý chlapec Pavel Taussig s maminkou a tatínkem do koncentračního tábora Auschwitz. Jeho vlak je prvním vlakem, jehož cestující již nejsou po selekci na nádraží odesláni ihned do plynových komor. Ty jsou již naštěstí srovnány se zemí z obav před blížící se Rudou armádou. Přesto Pavlovi začínají měsíce, kdy se jeho život obrátí zcela naruby. Přežívá v nesnesitelných podmínkách, často na hranici života a smrti, je týrán, zbavován lidství, žije v neustálém strachu o život svůj i svých blízkých, hladoví. Než je osvobozen americkými vojáky v koncentráku Gunskirchen, projde ještě tábory Mauthausen a Melk a vydrží pochod smrti.

O tomto svém životním období napsal pan Pavel Taussig knihu „Chlapec, který přežil pochod smrti“, kterou vydalo v loňském roce nakladatelství Grada.

Pavel Taussig zavítal k nám do školy v úterý 15. ledna spolu s šéfredaktorkou Grady paní Markétou Šlaufovou, aby nám tuto knihu představil, ale hlavně aby se podělil o své vzpomínky. A jeho posluchači z řad studentů ani nedutali a s pokorou naslouchali.

A zde jsou postřehy, které napsali někteří účastníci besedy těsně po ní.

„Obdivuji pana Taussiga za to, že o svém zážitku dokázal takto otevřeně a v klidu vyprávět.“ (Dominika)

„Nedokáži si představit, že by se mi takto zhroutil svět.“ (Anička)

„Beseda s panem Taussigem mne přinutila zamyslet se nad tím, co všechno mám a kolik věcí, které beru jako samozřejmost, samozřejmostí vůbec být nemusí.“ (Saša)

„Příběh pana Taussiga mě velmi zaujal, byl děsivý, ale přesto zajímavý. Doufám, že se tyto hrůzy už nebudou opakovat.“ (Matteo)

„Nezáleží na tom, jak dlouho pan Taussig v koncentračním táboře byl, ale že tam vůbec byl. My tomu nikdy nebudeme rozumět úplně, nikdy zcela nepochopíme, jaké to tam muselo být. Myslím si, že je pan Taussig opravdu statečný, že se s námi o svůj příběh podělil. Mělo by se vůbec o tomto více mluvit, aby se to neopakovalo.“ (Nikki)

„Přišlo mi neuvěřitelné, jak mohlo dítě takovou hrůzu vůbec přežít, a také, jak se poté pan Taussig dokázal zapojit do běžného života, a dokonce ona místa (dle vyprávění bez větších emocí) znovu navštívit.“ (Diana)

„Nechápu, jak o tom všem nám mohl pan Taussig vyprávět. Kdyby se to stalo mně, tak bych vše vymazal z paměti a nikdy bych to nikomu neřekl.“ (Michael)

„Jsem velice vděčná, že jsem si životní příběh pana Taussiga mohla vyslechnout. Přeji mu vše nejlepší do budoucna a hlavně pevné zdraví.“ (Luisa)

Žáci 4G2 / Students 4G2

A Boy Who Had Survived A Death March Came to Visit Our Students

In November 1944, eleven-year-old boy Pavel Taussig arrived with his mother and father to the concentration camp Auschwitz. His train was the first train whose passengers were no longer sent to the gas chambers. Fortunately, these gas chambers had been destroyed a few days before their arrival, because the Germans knew the Red Army was approaching. Nevertheless, it was months before young Taussig could really be out of the camp. He lived in unbearable conditions, often on the verge between life and death, he was tortured, deprived of humanity, he lived with hunger and in constant fear for his life and the life of his loved ones. Before being liberated by US soldiers in the Gunskirchen concentration camp, he had passed through Mauthausen and Melk concentration camps and he survived the death march.

Mr. Paul Taussig wrote his memoirs „A Boy Who Survived the Death March“ published last year by Grada Publishing House.

Pavel Taussig visited us on Tuesday, January 15th, along with Grada Editor-in-Chief Markéta Šlaufová, to present this book but mainly to share his memories. His audience listened to him with admiration.

Here are some of the impressions the attendees shared after the event:

„I admire Mr. Taussig for telling his experience so openly and calmly.“ (Dominika)

„I cannot imagine my world collapsing like this.“ (Anička)

„The talk with Mr. Taussig made me think about what I have and how many unnecessary things I take for granted.“ (Saša)

„I found Mr. Taussig's story very interesting. It was scary yet interesting. I hope these horrors will never be repeated.“ (Matteo)

„It does not matter how long Mr. Taussig was in the concentration camp, but that he was actually there. We will never understand it completely, we will never fully understand what it must have been like. I think Mr. Taussig is truly brave to share his story with us. It should be talked more about it in order not to repeat it. „(Nikki)

„It is incredible how the Taussig child could survive such horrors. It is also incredible how Mr. Taussig was able to visit those places again.“ (Diana)

„It is hard for me to understand how Mr. Taussig could gather the courage to tell us about his experience. If that had happened to me, I would have erased everything from my memory and would have never told anyone.“ (Michael)

„I am very grateful to have heard Mr. Taussig's life story. I wish him all the best for the future, and especially good health.“ (Luisa)

Přemýšlíme o plusech a minusech předčasného nástupu do školy

Je obecně známo, že povinná školní docházka začíná v 6 letech, přesto za určitých podmínek ji lze zahájit dříve. Za předpokladu, že dítě oslaví šesté narozeniny v období říjen – červen daného školního roku, je možno zvážit nástup do školy již v tomto roce. Tento tzv. předčasný vstup však nelze požadovat a ani si na něj činit nárok.

Rodiče často vnímají u svého dítěte jeho úspěchy, např. při řešení logických hádanek, uvědomují si, že dobře počítá či čte, projevuje zájem o informace a vyhledává si nové podněty. Vyhledávají možnosti testování talentu svého dítěte a nezřídka jsou to právě velmi dobré výsledky prověřování nadání, jimiž rodiče argumentují při diskusích o možnosti předčasného nástupu do školy.

Pro předčasný nástup do školy je třeba doložit:

- Žádost o předčasný nástup dítěte k základnímu vzdělávání
- Zprávu z pedagogicko-psychologické poradny
- Doporučující vyjádření příslušného dětského lékaře

Ředitel školy poté vydá o předčasném nástupu dítěte k základnímu vzdělávání rozhodnutí.

Jistě si každý rodič, vědom si závažnosti tohoto kroku, bude klást několik otázek. Nezanedbatelná je fyzická zralost dítěte. Zde považujeme za nutné upozornit na skutečnost, že v jedné třídě se mohou octnout, v důsledku odkladů i předčasných nástupů, děti narozené až ve dvouletém odstupu. Mladší dítě, jakkoli nadané, bude pak v roli slabšího, navíc může zápasit s vyšší unavitelností, může být častěji nemocné. Fyzické rozdíly vyniknou později v období dospívání, kdy se najednou mladší

dítě nemusí cítit mezi svými spolužáky adekvátně a může nést fyzické rozdíly těžce.

Dalším aspektem je sociální zralost dítěte, dovednost zapojit se do týmových vztahů a procesů ve třídě, kontrola chování, respekt k rolovému uspořádání. Tyto sociální dovednosti bohužel žádný test nadání neprokáže, proto je třeba mít na vědomí skutečnost, že kognitivní vlastnosti, jakkoli vysoké, nevypovídají o dítěti všechno.

Souběžně se sociální zralostí bychom měli brát zřetel na zralost psychickou a citovou. Škola představuje náročné prostředí, mnoho věcí se mění a najednou můžeme pozorovat u dítěte nervozitu a obavy ze zvládání náročných situací, někdy i psychosomatické poruchy, neklid a nesoustředěnost. Citová rovnováha může být rozkolísána tím, že oproti dosavadním úspěchům v rámci rodiny může dítě čelit kritice, nemusí se mu vždy všechno povést a ono pak ztrácí jistotu a může se dostavit i negativní postoj.

Proto bychom s vámi rádi rozvinuli úvahu o tom, do jaké míry je pro dítě ziskem, nastoupí-li předčasně do školy, ale v průběhu školního roku se zjistí, že školu ani spolužáky nezvládá. Proti tomuto pokládáme argument, zdali další rok v mateřské škole škodí či nikoli, zejména s uvědoměním toho, že by v případě nezvládání první třídy se dítě muselo do školky vrátit.

Jak vidno, předčasný nástup do školy je rozhodnutím, které by mělo vycházet nejen z hodnocení kognitivních dovedností, ale z posouzení celého spektra schopností dítěte a s vědomím vývojových změn, jimiž dítě bude v průběhu školní docházky procházet.

Pokud uvažujete o předčasném nástupu svého dítěte do školy, je možno kdykoli kontaktovat pracovníky našeho školního poradenského pracoviště, rádi se s vámi budeme touto problematikou zabývat.

We Are Thinking about Pros and Cons of Early Schooling

It is generally known that compulsory schooling starts at 6 years old, but under certain conditions it can be started earlier. Assuming that the child celebrates the sixth birthday in October-June of the given school year, it is possible to consider joining the school as early as the current year. However, this so-called „premature entry" automatically claimed or requested for.

Parents often perceive their achievements in their children, for example, in solving logical puzzles, realizing they are well-read or good with mathematics, interested in information, and seeking new impetus. They are looking for opportunities to test their child's talent, and there are often very good results of the talent reviews which parents argue in discussing the possibility of early schooling.
For early school attendance it is necessary to prove:

- Application for early childbirth to basic education
- A report from the pedagogical-psychological counseling
- Recommendation of the appropriate pediatrician

The headmaster of the school then issues the early adoption of the child to the primary education decision.
Certainly every parent, aware of the importance of this step, will ask a few questions. The physical maturity of the child is not negligible. Here we consider it necessary to draw attention to the fact that in one class, children born after a two-year interval can be seen as a result of delayed early start as well. A younger child, however gifted, will then be weaker, more wrestling with more tiredness, more likely to be sick. Physical differences will emerge later in the period of adolescence, when a younger child may not feel adequately among his classmates and may have considerable physical differences.

Another aspect is the child's social maturity, the ability to engage in team relationships and classroom processes, behavioral control, respect for role organization. Unfortunately, these social skills are not proven in any talent test, so it is important to note that cognitive characteristics, however high, do not tell everything about the child.

In parallel with social maturity, we should take into account psychological and emotional maturity. School presents a challenging environment, many things change, and suddenly we can observe the nervousness and worry of coping with difficult situations, sometimes with psychosomatic disorders, restlessness and disorientation. Emotional balance can be disrupted by the fact that the child can face criticism against the family's achievements so far, children do not always have to deal with this and then they lose certainty and a negative attitude may also occur.

Therefore, we would like to develop a reflection on the extent to which the children profit if they enter early school, but during the school year he or she finds out that he or she does not have a friend among classmates. Against this, we consider the argument that another year in nursery school is harmful or not, especially with the realization that in the case of non-performance of the first class the child had to return to the kindergarten.

Early admission to school is a decision that should be based not only on the assessment of cognitive skills, but also on the assessment of the child's full spectrum of abilities and the awareness of the developmental changes that the child will go through during schooling.

If you are considering taking your child to school early, you can contact our school counselors at any time, and we will be glad to hear from you about this issue.

PhDr. Magdalena Jiříková,
Výchovný poradce
a metodik prevence /
Guidance Counselor and Risk
Prevention Methodologist

Rozvoj jazykových schopností dle D. B. Elkonina

Během letních prázdnin několik pedagogů mateřské školy absolvovalo vzdělávací seminář „Rozvoj jazykových schopností dle Elkonina“. V metodě vypracované profesorem psychologie Daniiliem Borisovičem Elkoninem (1904–1984) se pracuje na správném nácviku čtení a psaní u dětí, které jsou ohroženy deficitem v oblasti jazykových schopností, např. dyslexií či vícejazyčností. Postupuje se od mluveného slova ke čtenému. Děti se nejdříve zabývají podobou hlásek, rozeznáváním délkou hlásek, počtem hlásek ve slovech, hláskovou strukturou slov a vědomou manipulací s těmito hláskami. Ke všem těmto činnostem je zpracována podrobná metodika formou poutavých příběhů. Děti poznávají např. Krajinu slov a hlásek, Mistra Délku nebo Slabiku. Po zvládnutí rozpoznání hlásek se teprve přistupuje k jednotlivým písmenům. Metoda přemosťuje vývoj mluvené řeči a nácvik dovednosti čtení a psaní.

Od začátku školního roku v mateřské škole jednou týdně probíhá podpora českého jazyka u předškolních dětí vedená speciální pedagožkou Mgr. Lenkou Chotětickou. Ve svých hodinách aktivně používá výše stručně popsanou metodu. K úspěšnějšímu a poutavějšímu využití metody přispěla i paní učitelka mateřské školy Jana Položijová, která uháčkovala krásné pohádkové postavy z Krajiny slov a hlásek. Víly Hlásulky učí děti jednotlivé hlásky, pan Slabika pomáhá dělit slova na slabiky, Mistr Délka prodlužuje délku samohlásek, bacil Omyl upozorní na chybu a královna Grafie je průvodcem dětí celým dobrodružstvím. Děti si během přípravy zlepšují svůj jazykový cit, rozšiřují si slovní zásobu, smysl pro rytmus a učí se dělit slova na hlásky a slabiky. Pravidelnou přípravou v předškolním věku stimulujeme u dětí nejen jazykový cit, ale i předčtenářské dovednosti dětí. Podívejte se, jak na hodinách s vybranými dětmi pracujeme!

Bc. Tereza Novotná, MA
Zástupkyně ředitelky pro mateřskou školu / Kindergarten Vice-Principal

Mgr. Lenka Chotětická, Speciální pedagog / Special Needs Teacher

Development of Language Skills According to D. B. Elkonin Method

During the summer holiday, several kindergarten teachers completed the educational workshop “Development of Language Skills according to D. B. Elkonin method”. Daniil Borisovič Elkonin (1904-1984), professor of psychology, focused his method on the correct way of training writing and reading skills in children with potential developmental dysphasia. The method can also be applicable to bilingual or trilingual children. It starts with phonemic awareness regarding letter recognition. First, children learn to acoustically distinguish between each phonemic (letter sound), recognise different lengths of sounds, distinguish the number of sounds in words, and consciously manipulate these sounds. In the detailed method children are motivated to participate in activities through interesting stories. They visit, for example “Land of Words and Phonemes”, where they meet “Mr. Length” or “Mr. Syllable”. Once they master recognition of phonemics, they move to letter recognition. Therefore the method builds the bridge between acoustic speech and writing/reading skills.

From the beginning of this school year, a weekly lesson developing Czech language skills is taking place in Kindergarten. These lessons are led by Mgr. Lenka Chotětická, Special Pedagogue, who is applying the method described above. To create even more successful and interesting lessons, our kindergarten teacher Mgr. Jana Položijová contributed by knitting beautiful characters from the “Land of Words and Phonemes”. For example, the fairies “Hlásulky” teach children individual phonemes, Mr. Syllable helps children to divide words into syllables, Mr. Length helps to recognize short and long vowels, and Mr. Mistake points out any errors. Queen Grafie guides children through her kingdom and introduces all of the characters who help children improve their language skills. During lessons, children develop their awareness of language, broaden their vocabulary, and develop their sense of rhythm and phoneme and syllables recognition. Thanks to these regular lessons we can offer systematic development of pre-writing and pre-reading skills to children who experience language acquisition difficulties.

Celoškolkový projekt „Bylo, nebylo…“

Koncem února proběhlo druhé setkání všech dětí mateřské školy v rámci celoškolkového projektu „Bylo, nebylo…“. Tématem setkání byly jak jinak než pohádky. Každá třída si měla pro ostatní děti připravit pohádkovou hádanku. Některé třídy samostatně, některé ve spolupráci s jinou třídou, si vybraly pohádku, kterou by rády zdramatizovaly a zahrály během setkání. Musely se společně několikrát setkat, aby domluvily, které postavy v pohádce budou účinkovat, kdo se jaké role ujme a co se bude říkat, jaké rekvizity budou zapotřebí. Veškeré přípravy vyvrcholily setkáním v tělocvičně. Všem se krátké vystoupení zdařilo, jelikož všechny pohádky byly uhodnuty. Viděli jsme pohádku „O Popelce, Perníková chaloupka, O velmi hladové housence, O Palečkovi, O třech prasátkách a O Mášence a třech medvědech“. Moc jsme si setkání užili a společně se zasmáli!

Bc. Tereza Novotná, MA
Zástupkyně ředitelky pro mateřskou školu / Kindergarten Vice-Principal

KG Yearly Project “Once upon a time”

At the end of February all kindergarten students met to continue our yearly project “Once upon a time…”. Each class, some individually, some in cooperation with another class, chose a well-known fairy tale to dramatize. They have been meeting, thinking about characters and scripts, and creating costumes, and props needed for the performance over the past weeks. Their endeavour culminated in KG assembly, during which we all guessed what fairy tale was being acted out. The students recognized all of them - Cinderella, Hansel and Gretel, The Very Hungry Caterpillar, Thumb and his buddies, The Three Little Pigs, and Goldilocks and the Three Bears. We all enjoyed being together and having fun!

Purple Dinos navštívili solnou jeskyni

Třída Purple Dinos si během zimních měsíců užila mnoho výletů do Solné jeskyně v Herinku. Téměř každé úterý se děti a paní učitelky vydaly do jeskyně vytvořené ze solí z mrtvého moře. Před vstupem do jeskyně si děti snědly ranní svačinku a poté je čekalo krásných 55 minut hraní se solí společně s kamarády ze třídy Green Frogs. Na konci si děti společně zazpívaly několik písniček a pomocí hlubokého dýchání nasály zdravý slaný vzduch. Po skončení na děti čekala malá svačinka v podobě čaje a piškotů. Solná jeskyně není pouze skvělé místo na hraní, ale je velice prospěšná pro dýchaní, pleť i náladu. Jeskyně byla skvělým doplňkem v mrazivých dnech.

Cecilia O´Neill, Adéla Kadaníková, Učitelky MŠ / Teachers KG, Purple Dinos

The Purple Dinos Visited the Salt Cave

The Purple Dinos enjoyed many trips to the salt cave during the cold months of late November to early February. We went every Tuesday to the man-made cave in Herink constructed entirely of salt from the dead sea. We had our morning snack in the eating area at the cave and then spent fifty-five minutes playing in the salt with our friends from the Green Frogs' class. At the end of each session we sang songs and then did some relaxation exercises before leaving the cave area. We always had some chai tea and biscuits prepared by the salt cave workers before returning to the school. Spending time in the salt cave was not only a lot of fun but it helped improve our breathing, skin, and our mood. The salt cave trips were a great way to make the winter months go by a little faster.

Výuka flétny

Tento rok v Red Eagles probíhá výuka flétny. Trénovali jsme pravidelně každý čtvrtek a díky tomu můžeme u dětí pozorovat výrazné zlepšení od začátku školního roku. Když se začínaly děti seznamovat s notičkami, každá z nich měla svů vlastní příběh a rozlišnou barvu. Například nota H se jmenuje Honzík a je znázorněna modrou barvou. Protože Honzík je nejmladší, chce být v bezpečí uprostřed. Děti tedy vědí, že ho vždy najdou uprostřed notové osnovy. V začátku jsme se hodně zaměřovali na správné dechové cvičení, které při hře na flétnu děti potřebují, a hra na flétnu jim v tom pomáhá. Dále se také soustředíme na správné držení nástroje, a jak správně zakrývat jednotlivé dírky, kde děti zase zdokonalují svou jemnou motoriku. Nyní děti už umí rozlišit a zahrát pět not. Amálku, Honzíka, Gustíka, Cecilku a Davídka. Děti na flétnu hrají jak společně, tak v párech i sólově. Už jsou schopné zahrát různé písně za doprovodu piana. Rády se vyjadřují prostřednicvím hudby a je úžasné vidět, jak jsou na sebe právem pyšní. Rády si berou flétny domů, aby se pochlubily rodičům, co se ve školce nového naučily. Rodiče tyto domácí koncerty také vítají. I my jsme moc pyšní na jejich úspěchy. Děti opravdu zvládly spoustu práce a právem ze sebe mají dobrý pocit. Těšíme se, jak se ještě ve zbytku školního roku zdokonalí.

Kateřina Majerová and Chantelle Tůma, Učitelky MŠ, Red Eagles / Teachers KG, Red Eagles

Learning the Recorder

This year children of the Red Eagles have been learning to play the recorder. They practice every Thursday, and have improved tremendously since the beginning of the year. When they began learning, each note was taught with a story and assigned a colour. For example: Note H is called "Honzík" and is "blue". The children were told that he is the youngest child and likes to be safe in the "middle", so the children should try to remember that this note will always be found in the center of the music line. To start the lesson, the children focus on breathing deeply, which helps them control their breathing when playing the recorder. Then they practice how to correctly hold the recorder and touch each hole, which familiarizes them with the instrument and strengthens their fine motor skills. Afterwards, the children practice playing each of the five notes: Amálka, Honzík, Gustík, Cecilka a Davídek. When practicing, the children alternate playing together, individually, and in pairs. They all practice playing alongside the piano to various different songs. The children really seem to enjoy being able to express themselves through music, and are proud of their progress. The parents also show a lot of interest in their children learning the recorder, and the children are encouraged to take their recorder home once and a while to show their parents how much they have learned. We are so proud their hard work, and are looking forward to seeing how much more they will improve by the end of this school year!

Broučci poprvé v galerii

V únoru jsme se s Broučky vydali poprvé do galerie. A ne do ledajaké. Navštívili jsme Galerii DOX v Praze, Holešovicích, kde jsme se stali součástí Gulliverovy cesty do fantazie.

Jak jsme se hned na začátku dozvěděli, Gulliver byl cestovatel, který sepsal známý deník o svých dobrodružných cestách. A tak jsme si svůj deník připravili i my. Poté jsme se vydali na cestu. Každý cestoval dopravním prostředkem, který si sám vybral a namaloval ve svém deníčku. Někdo chtěl navštívit ostrov plný koček, nebo papoušků, jiný zase ostrov plný plaveckých bazénů. Někdo se vydal letadlem, jiný vlakem a někteří cestovali vzducholodí. Vzducholoď ale čekala právě teď nás všechny! Vzducholoď Gulliver je totiž zaparkovaná přímo na střeše Galerie DOX. Vystoupali jsme k ní okolo zajímavých maleb, velkého strašáka sestaveného z bot a netradičních železných soch rodiny, cestující na kolejích. Dostali jsme se do dřevěné kostry balónu vzducholodi a byli celí užaslí velkým prostranstvím, které se nám otevřelo. Chvíli jsme čekali, zda se s námi opravdu nevznese… Ale věděli jsme, že je to jen „jako". Zaujala nás struktura dřeva, které bylo všude kolem. Pustili jsme se do jeho otiskování na papír pomocí voskovek. Vznikly tak krásné barevné kresby. Ty jsme posléze použili k vytvoření společných velkých i menších vzducholodí. Naše fantazie byla opravdu veliká! Všechny naše obrazy se moc povedly a my jsme na ně patřičně hrdí.

Dobrodružství bylo za námi a bylo na čase se posilnit dobrým obědem ve vedlejší restauraci. První společný oběd ve společnosti se velmi povedl. Všem nám moc chutnalo. Těšíme se na příští cestování, ať už ve fantazii, nebo to skutečné.

Kateřina Kroutilová, Romana Vernerová, Učitelky U Broučků / Teachers KG U Broučků

Our First Time at the Gallery

In February, Broučci went to the gallery for the first time. However, it wasn't an ordinary gallery. We visited the DOX Gallery in Prague, Holešovice, where we became part of Gulliver's fantasy journey.

As we learned at the beginning, Gulliver was a traveler who kept a well-known diary about his travels and adventures around the world, and so we also prepared our diary. Then we started our journey. Everyone traveled by the means of transport that they had picked and painted in their diary. Some wanted to visit islands full of cats or parrots, or another island which was full of swimming pools. Some went by airplane, another by train, and some by airship. The airship was waiting for us and ready to go! The Gulliver Airship is parked directly on the roof of the DOX Gallery. We had to go up around interesting paintings, past a large scarecrow made of shoes, and unusual iron sculptures of a family traveling built on the rails. We got into the wooden skeleton of the balloon of the airship, and we were all amazed by the large space that opened up to us. We waited for a while to see if it really would raise us ... But we knew it was just fantasy. We were fascinated by the structure of the wood that was around us, and we began to copy it on paper with waxy colors, so beautiful colorful drawings were created. We later used these drawings to create large and smaller airships. Our imagination was fantastic! All our pictures were creative and we are proud of them.

When the adventure was behind us, it was time to strengthen ourselves with a good lunch at a nearby restaurant. This was our first lunch together in society. It went very well and we all enjoyed it.

Now we are looking forward to traveling again, in reality, or fantasy.

Sunny Canadian v rytmu tance

V pátek 8. března jsme nejen oslavili Mezinárodní den žen, ale v Sunny Canadian International School se konal maturitní ples. Prostory školy se během doslova pár hodin proměnily v překrásný sál a předsálí. Tentokrát se vše lesklo ve zlato-červeno-černé barvě a ples s tématem Casino těsně po sedmé hodině zahajovala majitelka a zakladatelka školy paní Alice Štunda.

Celým večerem nás provázel moderátor Evropy 2 Nasty a úžasnou dávku skvělé hudby nabídla jako již tradičně kapela Blue Band. Dění na parketu zahajovali tentokrát maturanti, a to svým předtančením waltz a jive s krásnou choreografií Andrejky Blažkové.

Po nich již parket ovládli naši nejmenší. Žáci šestých tříd se představili s milou pirátskou choreografií a krásným valčíkem. Většina z nich poprvé obula taneční boty, plesové šaty či obleky, ale tréma na nich nebyla vůbec znát. Svůj tanec zvládli na jedničku a odměnou jim bylo oficiální přivítání mezi žáky druhého stupně. Pak nás čekalo krásné předtančení devátých tříd, které si připravily waltz a energický tanec cha-cha a představení studentů prvního ročníku gymnázia. Po každém předtančení následovalo slavnostní stužkování žáků třídními učiteli a skupinové focení.

Individuální nástup maturantů, jejich představení, šerpování, proslovy, tance s učiteli i rodiči vháněly slzy do očí mnoha přihlížejících. Všichni vzpomínali, jak někteří z nich ve svých dvou letech ve školce Sunny Canadian začínali a teď tu stojí dospělí lidé, kteří se nám za chvilku rozprchnou na univerzity do všech koutů světa.

Všichni učitelé i studenti se svých rolí zhostili s velkou profesionalitou. Na parketu to žilo po celý večer. Tancovali dospělí, děti, učitelé, prostě všichni zúčastnění. Rádi jsme v Sunny přivítali i pana starostu Pavla Smutného. Nechyběla již tradiční vystoupení malých závodních tanečníků, které dost možná uvidíme za pár let ve StarDance. Svým vystoupením nás potěšily i skvělé zpěvačky z řad našich studentů Nela Duchačová a Viki Kodíčková a nadaní muzikanti Martin Mojžíš, Kristian Partyš a Anthony Stiles.

Děkujeme všem za účast, doufáme, že maturanty budou vzpomínky na jejich maturitní ples provázet po celý život, a samozřejmě jim držíme palce ke zkouškám.

Mgr. Jitka Hošková
Manažerka marketingu a aktivit /
Activities Manager

Sunny Canadian Dances the Waltz

On March 8 we celebrated not only the International Women's Day, but over the course of only a few hours, our building transformed from a school into a beautiful Casino hall for the Graduation Ball of Sunny Canadian International School. The ceremony was opened by the school owner and founder Ms. Alice Štunda.

Nasty from Radio Europe 2 was our speaker for this special evening and dancing was to the accompianment of the Blue Band. The dancing was opened by our graduates with a lovely choreography consisting of a waltz and a jive made by Andrejka Blažková. Our lovely grade 6 students performed a pirate waltz and you would never have known it was their first time in dancing shoes, suits and ball gowns. Throughout the evening, we saw a wonderful performance by grade 9 students, who took to the floor to the music of the cha-cha-cha and waltzes and 4G1 students introduction. After each dance, students were congratulated by their class teachers with pins and sashes. All students and teachers showed great poise.

The part devoted to our graduates consisted of an introduction of each student, golden sashes, speeches by the class teachers and students, dancing with teachers and dancing with parents, which was heartbreaking. It reminded us that some of the recent graduates started at Sunny Canadian at the age of 2 and now they are adults shortly to move on to different universities all around the world.

We also welcomed Mr. Pavel Smutný, the mayor of Jesenice. He was not the only one who appreciated a show of young competitive dancers who very well may end up on StarDance in a few years. We were also delighted by our very own talented singers Nela Duchačová and Viki Kodíčková, as well as talented musicians Martin Mojžíš, Kristian Partyš and Anthony Stiles.

We would like to thank everyone who prepared and attended the ball. We wish the best of luck to our graduates. We hope that they enjoyed their ball and created memories to last a lifetime.

Letní příměstský tábor Zpátky do lavic

V předposledním týdnu prázdnin, tedy 19. – 23. 8. 2019, nabídne již tradičně Sunny Canadian International School pro budoucí prvňáčky, ale také žáky 2. až 4. tříd jazykový příměstský tábor zaměřený na výuku angličtiny s názvem Zpátky do lavic. Učitelé dětí svým temperamentem a snahou totiž "vrátí zpět do lavic" a do školního života v angličtině, kterou některé děti přes prázdniny mají tendenci trochu pozapomenout. Bude se hodně číst, vypravovat příběhy, hrát hry. Tento intenzivní jazykový program má opravdu skvělé výsledky, a přitom si ho děti velmi užijí.

Vítáme a doporučujeme účast i našim novým žákům, kteří si na tomto typu jazykového tábora nejen vylepší angličtinu, ale také se seznámí s okolím školy i s ostatními žáky Sunny Canadian International School. Cena celého tábora včetně stravování a všech pomůcek je 4.850 Kč. V případě jakýchkoliv dotazů pište na e-mail: activities@sunnycanadian.cz, kde můžete své děti na tábor rovnou i registrovat.

Mgr. Jitka Hošková
Manažerka marketingu a aktivit /
Activities Manager

Sunny Summer Camp Back to School

Sunny Canadian International School is offering (August 19 to 23, 2019) its elementary school children (future grades 1 to 4) a language camp focused on improving English language skills. The goal of the camp is to refresh English language skills that the children may have forgotten during the summer holidays. During the camp there will be much reading and story-telling, and, additionally, we will play many English games. This type of program shows clear improvement and the children really enjoy it.

We welcome and encourage the involvement of our newest students who will not only significantly improve their English, but will also become familiar with the school's neighborhood and the other children of Sunny Canadian International School. The price for the whole camp, including food and drinks, is 4.850,- CZK.

We look forward to meeting you at the camp. In case of any question please do not hesitate to email us at activities@sunnycanadian.cz. This e-mail address can also be used for registering the students for the camp.

Přespání ve škole pro 3.-5. ročník ZŠ

ze čtvrtka 28. 3. na pátek 29. 3.

Noc s Andersenem a s komiksy

2019

Grade 3-5 Sleepover

from Thursday 28. 3. to Friday 29. 3.

The Night with Andersen and Comics

2019

BESEDA
DISCUSSION

čtvrtek

28. 3.

Thursday

2019

Lucie Lomová

12:30 - 13:45
II.A, III.A, IV.A, V.A

14:00 - 15:15
II.B, III.B, IV.B, V.B

Ukliďme svět, ukliďme Česko

Vážení rodiče, učitelé, milí žáci,
stejně jako minulý rok i letos se naše škola zapojuje do jarního úklidu města Jesenice. Pojďte s námi uklidit okolí naší školy! Setkáme se v sobotu 6. 4. v 9:50 v pracovním oblečení před školou. Pracovní rukavice a pytle dodáme.

Ing. Jitka Stiles, Ph.D.
Ředitelka pro MŠ,
ZŠ a Gymnázium /
Kindergarten,
Elementary School
and High School Principal

Let's Clean up the World, Let's Clean up Czechia

Dear parents, teachers and students, our school is involved in the spring cleaning of Jesenice this year just like in 2018. Come with us to clean up the neighborhood of our school! We are going to meet on Saturday, 6 April at 9:50 in front of the school. Work gloves and bags are delivered.

Sunny Canadian International School

Personální obsazení – Staff Directory

Vedení školy – School Management

Generální ředitel / Director	Mgr. Ron Stiles	Tel. / Phone: 739 369 074 director@sunnycanadian.cz
Ředitelka pro ZŠ, MŠ a Gymnázium / KG, ES and HS Principal	Ing. Jitka Stiles, Ph.D.	Tel. / Phone: 739 692 610 reditel@sunnycanadian.cz
Zástupkyně pro 1. stupeň / Vice Principal for ES First Stage	Mgr. Zina Pacak	Tel. / Phone: 739 013 629 zs1@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro 2. stupeň / Vice Principal for ES Second Stage	Mgr. Helena Švandová	Tel. / Phone: 604 370 458 zs2@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro Gymnázium / Vice Principal for High School	PaedDr. Jana Zbirovská	Tel. / Phone: 734 570 671 gymnazium@sunnycanadian.cz
Koordinátor mezinárodních studií pro 1. stupeň ZŠ / Coordinator for International Studies for 1st Stage ES	Bc. Amy Valeš	Tel. / Phone: 733 536 907 vales@sunnycanadian.cz
Koordinátor mezinárodních studií pro 2. stupeň ZŠ a Gymnázium / Coordinator for International Studies for 2nd Stage ES and HS	Mgr. Aidan Smyth	Tel. / Phone: 605 460 747 smyth@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro MŠ / Vice Principal of Kindergarten	Bc. Tereza Novotná, MA	Tel. / Phone: 734 466 583 ms@sunnycanadian.cz
Vedoucí anglického oddělení MŠ / Head of English Studies KG	Bc. Hannah Armstrong	Tel. / Phone: 734 570 281 armstrong@sunnycanadian.cz

Administrativa – Administration

Ekonomka školy / Economist	Ing. Eva Kopecká	Tel. / Phone: 733 177 763 ekonom@sunnycanadian.cz
Finanční oddělení / Financial Department	Ing. Milan Pejchar	Tel. / Phone: 734 216 034 finance@sunnycanadian.cz
Osobní oddělení a koordinátor finančního oddělení / Human Recources and Finance Coordinator	Ing. Hana Karešová	Tel. / Phone: 734 246 216 karesova@sunnycanadian.cz
Manažer zájmových kroužků a sportovní akademie / Manager of Extra Courses and Sports Academy	Mgr. Jitka Hošková	Tel. / Phone: 734 570 670 activities@sunnycanadian.cz
Manažer provozu / Facilities Manager	Tomáš Hruška, DiS.	Tel. / Phone: 734 249 627 facilities@sunnycanadian.cz
Manažerka přijímání žáků & PR / Admissions & PR Manager	Mgr. Markéta Zeithammerová	Tel. / Phone: 604 736 342 admission@sunnycanadian.cz
Asistentka ředitele MŠ, ZŠ a Gymnázia / Assistant to Principal of KG, ES and HS	Ing. Alexandra Kolářová	Tel. / Phone: 731 470 134 kolarova@sunnycanadian.cz
Manažer stravovacího provozu / Kitchen Manager	Lenka Sapíková	Tel. / Phone: 734 570 280 kuchyn@sunnycanadian.cz
Školní psycholog / School Psychologist	Jan Szutkowski, MA	Tel. / Phone: 734 847 768 psychologist@sunnycanadian.cz
IT administrátor / IT Administrator	Petr Hájek	Tel. / Phone: 775 313 174 hajek@sunnycanadian.cz
Koordinátor zájmových kroužků / Extra Courses Coordinator	Šárka Matulová	Tel. / Phone: 731 412 030 matulova@sunnycanadian.cz
Recepční a asistentka zástupce ředitele pro MŠ / Receptionist and Assistant to Vice Principal of KG	Michaela Dubská Andrea Vyskočilová	Tel. / Phone: 734 503 885 receptionkg@sunnycanadian.cz
Recepční a asistentka pro ZŠ a Gymnázium / Receptionist and Assistant to ES and HS	Bc. Pavlína Kratochvílová Nadežda Šimková	Tel. / Phone: 734 827 106 receptiones@sunnycanadian.cz

Color code:

ALL SCHOOL VŠICHNI	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM

1. 3.	Fri	Pá	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Deadline for High School Registration Konec podávání přihlášek na střední školy
5. 3.	Tue	Út	ALL SCHOOL VŠICHNI	March–April SCIS Newsletter Issue Vydání SCIS Newletteru březen–duben
8. 3.	Fri	Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Graduation Ball Maturitní ples
8. 3.	Fri	Pá	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	Registration deadline for Cambridge English YLE/KET/PET exams Konec přihlašování na Cambridge English YLE/KET/PET
8. 3.	Fri	Pá	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	Spelling Bee – District Spelling Bee – regionálníní kolo soutěže v anglickém spelování
11. 3.	Mon	Po	KG AND FIRST STAGE MŠ A PRVNÍ STUPEŇ	Preventive Eye Screening for ES (up to 7 Years of Age) and KG Preventivní vyšetření zraku pro ZŠ a MŠ
12. 3.	Tue	Út	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	Chemistry Olympiad – School Round (4G1–4G2) Chemická olympiáda – školní kolo (4G1–4G2)
14. 3.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (9:00–15:30) Den otevřených dveří (9:00–15:30)
11.–22. 3.	Mon –Fri	Po–Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Spring Heart Days Jarní srdíčkové dny
8. 3.	Fri	Pá	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	Registration deadline for Cambridge English YLE/KET/PET exams Konec přihlašování na Cambridge English YLE/KET/PET
16. 3.	Sat	So	KG AND ES MŠ A ZŠ	Diagnostic Day Diagnostický den
19. 3.	Tue	Út	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Math Olympiad – for Students Gr 6–8 (Regional Round) Matematická olympiáda pro 9. ročník (krajské kolo)
15. 3.	Fri / Sun	Pá / Ne	ALL SCHOOL VŠICHNI	St. Patrick's Day at SCIS / Green Day Den svatého Patrika – Zelený den
18.–22. 3.	Mon –Fri	Po–Pá	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Presentations MŠ Prezentace
20.-21.3.	Wed -Thu	St-Čt	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Recitation Competition (Regional Round) Okresní kolo recitační soutěže
20. 3.	Wed	St	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Geography Olympiad (Regional Round) Zeměpisná olympiáda (krajské kolo)
22. 3.	Fri–Sat	Pá–So	KG AND FIRST STAGE MŠ A PRVNÍ STUPEŇ	Night with Hans Christian Andersen (Sleepover for Gr 1–2 and Pre-first) Noc s Andersenem (přespání ve škole pro 1.–2. ročníky a předškoláky)
22. 3.	Fri–Sat	Pá–So	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Movie Night Filmová noc
22. 3.	Fri	Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Math Kangaroo Competition Soutěž Matematický klokan

23. 3.	Sat	So	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	RWCT traning Kurz kritického myšlení
25. 3.	Mon	Po	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	International Exams in French DELF Junior A1 for Gr 8-9 Mezinár. zkoušky z fr. jazyka DELF junior A1 pro žáky 8.-9. ročníku
26. 3.	Tue	Út	**HIGH SCHOOL** GYMNÁZIUM	International Exams in French DELF Junior A2 for 4G1-4G2 Mezinár. zkoušky z fr. jazyka DELF junior A2 pro žáky 4G1-4G2
27. 3.	Wed	St	**HIGH SCHOOL** GYMNÁZIUM	International Exams in French DELF Junior B1 for 4G3 Mezinár. zkoušky z fr. jazyka DELF junior B1 pro žáky 4G3
25.–29. 3.	Mon –Fri	Po–Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Gr 6—4G3 Book Week Týden knihy
28. 3.	Fri–Sat	Pá–So	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	Night with Hans Christian Andersen (Sleepover for Gr 3–5) Noc s Andersenem (přespání ve škole pro 3.–5. ročníky)
28. 3.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Teacher Appreciation Day Den učitelů
31. 3.	Sun	Ne	ALL SCHOOL VŠICHNI	Deadline for Termination of Student Contract for 2019/2020 Termín případné výpovědi ze smlouvy o docházce na rok 2019/2020
2. 4.	Tue	Út	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	End of Quarter 3 and Pedagogical Council Konec 3. čtvrtletí a pedagogická rada
5. 4.	Fri	Pá	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	Biology Olympida for 4G1-4G2 (District Round) Biologická olympiáda pro 4G1-4G2 (okresní kolo)
7. 4.	Sun	Ne	ALL SCHOOL VŠICHNI	Day of Education Den vzdělanosti
9. 4.	Tue	Út	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Math Olympiad – for Students Gr 6–8 (Regional Round) Matematická olympiáda pro 6.-8. ročník (okresní kolo)
3. 4	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (9:00–15:30) Den otevřených dveří (9:00–15:30)
8. – 12. 4.	Mon - Fri	Po - Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Parent-Teacher-Student Conferences Konzultace učitel-rodič-žák
10. 4.	Wed	St	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	Easter Baking Course (15:30–18:00) Velikonoční pečení (15:30–18:00)
10. 4.	Wed	St	**HIGH SCHOOL** GYMNÁZIUM	Graduation Exam – Czech Language and Literature – Writing Test Maturitní zkouška z českého jazyka a literatury – písemná práce
11. 4.	Thu	Čt	**HIGH SCHOOL** GYMNÁZIUM	Graduation Exam – English/German Language – Writing Test Maturitní zkouška z anglického/německého jazyka – písemná práce
12. 4	Fri	Pá	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	State Entrance Exams to SCIS High School – 1st Term Státní přijímací zkoušky na Gymnázium SCIS – 1. řádný termín
13. 4.	Sat	So	ALL SCHOOL VŠICHNI	Race Urban Challenge Závod Urban Challenge

13. 4.	Sat	So	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	Cambridge Language Exams (YLE/KET/PET) Cambridgeské jazykové testy (YLE/KET/PET)
15. 4.	Mon	Po	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	State Entrance Exams to SCIS High School – 2nd Term Státní přijímací zkoušky na Gymnázium SCIS – 2. řádný termín
16. 4.	Tue	Út	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	School Entrance Exams to SCIS High School – 1st Term Školní přijímací zkoušky na Gymnázium SCIS – 1. řádný termín
17. 4.	Wed	St	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	School Entrance Exams to SCIS High School – 2nd Term Školní přijímací zkoušky na Gymnázium SCIS – 2. řádný termín
15.–16. 4.	Mon -Tue	Po–Út	ALL SCHOOL VŠICHNI	Easter Markets Velikonoční trhy
16. 4.	Tue	Út	ALL SCHOOL VŠICHNI	Easter Egg Hunt and Workshops Hledání velikonočního pokladu a velikonoční dílny pro děti
18. 4.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Easter Break (No School) Velikonoční prázdniny
19. – 22. 4.	Fri–Mon	Pá–Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	Good Friday and Easter Monday (State Holidays – No School) Velký pátek a Velikonoční pondělí (státní svátek)
23.4	Tue	Ut	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	IGCSE ESL Speaking exam (08:00-15:00) – Ottowa meeting room
24. 4.	Wed	St	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	SCIS Student Assembly Shromáždění studentů SCIS
24. 4.	Wed	St	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Canada Trip Parents Meeting (16:00-17:00) Schůzka s rodiči – Kanada (16:00-17:00 hod)
25. 4.	Thu	Čt	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Spring Trip Informative Meeting for Parents MŠ – Jarní ozdravný pobyt – Informativní schůzka pro rodiče
30. 4.	Tue	Út	KG AND FIRST STAGE MŠ A PRVNÍ STUPEŇ	Official Grade 1 Enrollment Oficiální zápis do 1. ročníku ZŠ
30. 4.	Tue	Ut	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Colleagues support traning Kolegiální podpora školení
30. 4	Tue	Ut	**HIGH SCHOOL** GYMNÁZIUM	IGCSE German Listening and Writing exam (09:00-11:00) Art room IGCSE zkouška v umělecké místnosti
30. 4.	Tue	Út	ALL SCHOOL VŠICHNI	Burning of Witches and Music Festival Pálení čarodějnic a hudební festival

Vydává Sunny Canadian International School - Základní škola a Gymnázium, s.r.o.
a Sunny Canadian International School - Mateřská škola, s.r.o.
Straková 522, 252 42 Jesenice, Osnice
ZŠ a G IČO: 7383512
DIČ: CZ2738351
MŠ IČO: 24181498
www.sunnycanadian.cz
Za správnost publikovaných informací a obsah příspěvků odpovídají jejich autoři.
Redakce si vyhrazuje právo příspěvky se souhlasem autorů upravovat.
Z technických důvodů je preferována elektronická forma textů; nevyžádané příspěvky se nevracejí.
Změny vyhrazeny.
Své příspěvky, náměty, rady či připomínky můžete poslat na adresu NL@sunnycanadian.cz
Šéfredaktorka: Mgr. Helena Švandová
Redakční rada: PaedDr. Jana Zbirovská; Ing. Jitka Stiles, Ph.D.; Mgr. Ron Stiles; Mgr. Aidan Smyth;
Bc. Amy Valeš; Bc. Tereza Novotná, MA; Bc. Hannah Armstrong; Mgr. Zina Pacak
Art Director: Mgr. Pavel Oškrkaný
Redakční uzávěrka: 15. v každém druhém měsíci
Rozesíláno, příp. tištěno na recyklovatelném papíře.